

Akademii Muzycznej w klasie kontrabas. Aktywnie uczestniczy w życiu polskiej sceny muzyki improwizowanej, eksperymentując z brzmieniem i formą. Współpracował w ramach różnych projektów z Mikołajem Trzaską, Raphaellem Rogińskim, Markiem Tokarem, Tomaszem Dudą, Robertem Raszem. Współzałożyciel kwartetu / sektetu Emergency oraz kwartetu Hera. Na perkusji zagra **Michał Trela** - jeden z najbardziej rozpoznawalnych polskich perkusistów jazzowych. Absolwent Państwowej Szkoły Muzycznej II st. im. F. Chopina (Bednarska) w Warszawie na Wydziale Jazzu. Ukończył z wyróżnieniem Akademię Muzyczną im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu – Zakład Muzyki Jazzowej. Oryginalne elementy rzemiosła muzycznego umożliwiają mu realizację pomysłów w diametralnie różnych stylistycznie projektach. Współtwórca projektów: „ERASE” Creative Improvised Music Art /Society/, Damas & Trela „First Exit”, „ESCAPE Art Quintet”, Maciej Obara Trio Electrically, Special Project „Loeffel”. W swojej karierze współpracował z takimi muzykami jak: Zbigniew Wegehaupt, Piotr Baron, Ryszard Borowski, Janusz Brych, Piotr Rodowicz, Marcin Matecki, Piotr Zabrodzki, Piotr Damasiewicz, Gerard Lebig, Adam Pindur, Maciej Garbowski, Ove Volquartz, Marek Kądziela, Maciej Obara i inni. Oprócz kariery wykonawczej, Michał Trela zaangażowany jest w działalność pedagogiczną.

## Circles of Art Orchestra

Circles of Art Orchestra to zespół artystów preferujących muzykę improwizowaną, opartą o motywy etniczne i jazzowe. Zespół tworzą doświadczeni muzycy, grający na co dzień w różnych składach i pod różną szerokością geograficzną.

**Dima Gorelik** – gitara, śpiew – to nadzwyczajny gitarzysta, wokalista i kompozytor, łączący w swej muzyce wielką pasję i szczerą technika. Urodził się na Ukrainie, skąd wyemigrował z rodzicami do Izraela. Swoją muzyczną edukację rozpoczął u Shai Cohena, który wprowadził go w świat muzyki jazzowej, ucząc improwizacji i sposobów harmonizacji. Studiując w akademii muzycznej Carmel Zvulun był uczniem Arnie Lawrence’a, dzięki któremu poznał tak wspaniałych artystów jak Max Roach, James Moody, Avishai Cohen, Omer Avital, Anat Cohen. W 2011 roku w Berlinie Nadishana i Gorelik nagrali fenomenalny etno-jazzowy album „Asymmetric Beauty” z gościnnym występem Davida Kuckhermanna i Raphaela De Cocka. Obecnie Dima Gorelik mieszka na stałe w Warszawie, współpracuje regularnie z artystami takiego formatu jak **Maria Pomianowska**, **Joszko Broda**, **Mohammad Rassouli** i inni. Aktualnie jest zaangażowany w kilka międzynarodowych projektów.



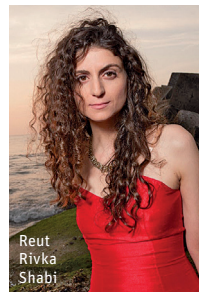
Maria Pomianowska i Dima Gorelik

**Maria Pomianowska** – multiinstrumentalistka, wokalistka, kompozytorka i pedagog. Wykładowca Akademii Muzycznej w Krakowie. Od 1984 roku prowadzi studia nad unikalnymi technikami gry na instrumentach muzycznych Azji i Europy, podróżując do Indii, Chin, Korei, Japonii i na Bliski Wschód. Współtworzy pierwszy w Polsce zespół muzyki indyjskiej **Raga Sangit**. W 1994 roku wspólnie z prof. Ewą Dahlig i lutnikiem Andrzejem Kuczowskim realizuje z sukcesem rekonstrukcję dwóch zaginionych staropolskich instrumentów smyczkowych: SUKI BIŁGORAJSKIEJ i FIDELI PŁOCKIEJ. Rekonstruuje technikę gry na tych instrumentach, bazuje na swoich bogatych doświadczeniach w uprawianiu muzyki na fidelach azjatyckich, głównie indyjskim sarangi.

W 1995 roku zakłada **Zespół Polski**, którego jest kierownikiem artystycznym. Zespół koncentruje się na prezentacji muzyki ludowej Mazowsza oraz jej związków z muzyką wielkich kompozytorów polskich, w tym Fryderyka Chopina. Zespół koncertował m.in. w Japonii, na Tajwanie, w Chinach, Francji,

Niemczech, Belgii, Hiszpanii, Algierii, Egipcie, Izraelu, Bułgarii, Rosji, Austrii, Syberii. Podczas pięcioletniego pobytu w Japonii (1997–2002) artystka prezentowała w największych salach koncertowych polską muzykę ludową i klasyczną. Zrekonstruowane instrumenty oraz mazowieckie pieśni i melodie wielokrotnie prezentowane były na dworze cesarskim Japonii. Na zlecenie światowej sławy wiolonczelisty **Yo Yo Ma**, M. Pomianowska skomponowała utwory, w których wykorzystane zostały pieśni Mazowsza. Kompozycje te zostały później wspólnie z Yo Yo Ma wykonane w 2000 roku na koncercie w Niigata (Japonia). Od 2011 roku M. Pomianowska jest dyrektorem artystycznym Festiwalu „Skrzyżowanie Kultur” w Warszawie. Wydała kilkanaście płyt, m.in. entuzjastycznie przyjęty przez krytykę album „Chopin na 5 kontynentach”. Płyta ta w 2010 roku osiągnęła 5 pozycję, na 866 nominowanych wydawnictw z całego świata, na europejskiej liście światowej muzyki etnicznej i folkowej **World Music Charts Europe**, organizowanej przez Europejską Unię Radiową, stając się najwyższą jak dotąd pozycją polskiej płyty w tym plebiscycie.

**Reut Rivka Shabi** – śpiew – pochodząca z Jerozolimy, artystka absolutnie wyjątkowa. Z jednej strony sopranistka operowa, z bogatym doświadczeniem w repertuarze od renesansu do baroku, poprzez art song i operę, do muzyki współczesnej. Z drugiej strony, dzięki jej unikalnej wszechstronności wokalne oraz szerokim zainteresowaniom muzycznym, Reut z równą wirtuozerią bierze udział w projektach jazzowych, world music i muzyki improwizowanej. Jest absolwentką wydziału śpiewu barokowego Konserwatorium Królewskiego w Hadze oraz wydziału śpiewu operowego Jerozolimskiej Akademii Muzycznej.

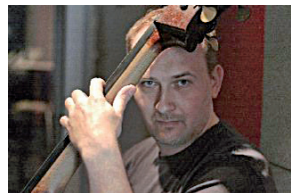


Reut Rivka Shabi

**Tomasz Kupiec** – kontrabas, gitara basowa – od wielu lat współtworzy współczesną scenę muzyki improwizowanej w naszym kraju. Współpracował m.in. z Januszem Muniakiem, Zbigniewem Namysłowskim, Scottem Hamiltonem i Nigelem Kennedym.

**Adam Rozenman** – gra na instrumentach perkusyjnych afro-kubańskich, brazylijskich i bliskowschodnich. W Izraelu współpracował z grupą perkusyjną Mikcav i Meirą Asher, w Niemczech z brazylijskim gitarzystą Pedro da Silva i grupą Salsa Maraca. W Polsce grał z zespołami Cukunft, Alamut i Konoba a także z Krzysztofem Ścierańskim oraz Muhamedem Rasouli. Obecnie występuje z wokalistką Magdą Piskorczyk i etno-jazzowym zespołem Stilo.

**Noam Landsman** – perkusista, kompozytor, muzyk interdyscyplinarny, jeden z najbardziej liczących się na izraelskiej scenie muzycznej. Od najmłodszych lat zafascynowany groove, niestrudzony badacz kultur, krajów i gatunków. Bierze udział w projektach wiodących muzyków krajowych i zagranicznych, by wymienić chociażby takich artystów i formacje jak: Marcelo Nami, N.M.S Trio, Noam Landsman Group, Shai Chen Trio, Yuval Cohen, Yoni Retcher, Avi Adrian, Albert Berger, Teymur Phell, Dima Gorelik i wielu innych. Występował na najważniejszych scenach i festiwalach, tak w kraju jak i za granicą, np. Nowy Jork, Red Sea Jazz Festival, Israel Festival, Tai Pei Jazz Festival czy Roma Jazz Festival.



Tomasz Kupiec



Adam Rozenman



Noam Landsman



[www.jaz.zabrze.pl](http://www.jaz.zabrze.pl) [www.kopalniasztuki.com](http://www.kopalniasztuki.com)



## JAZZ Festiwal Muzyki Improwizowanej w Zabrzu



19



PRO  
GRAM

14–15 czerwca 2013



14 czerwca / Kopalnia Sztuki

## Garbowski/Heinilä

Kolejna, czwarta odsłona międzynarodowych działań artystycznych Macieja Garbowskiego. Artyści rozpoczęli swą wspólną muzyczną przygodę w 2011 w formacji Garbowski – Cruz Quartet (premiera płyty „Continuus“ jest planowana na wrzesień tego roku). Duet Garbowski/Heinilä stanowi syntezę dwóch indywidualności, przez które przenika doświadczenie obcowania ze współczesną muzyką kameralną oraz nieprzejednana swoboda improwizacyjna. Całość sprawia wrażenie jednolitej warstwy melodycznej, nieograniczonej ramami kompozycyjności. Polsko-fiński projekt **Maćka Garbowskiego (kontrabas)** i **Sonny’ego Heinilä (saksofony)** to spotkanie dwóch wielkich indywidualności realizowane w ramach projektu *iMp* (iMp – International Musical Project) to improwizowane „rozmowy” dwóch pochodzących z różnych kręgów kulturowych muzyków. Maciek Garbowski to absolwent Instytutu Jazzu (2004 r.) oraz Wydziału Instrumentalnego (2005 r.) Akademii Muzycznej w Katowicach. W latach 2002 – 2005 członek *Orkiestry Kameralnej AUKSO pod kierunkiem Marka Mosia*. Wykładowca klasy kontrabas i gitary basowej Akademii Muzycznej w Katowicach. Członek projektu *Tomasza Stańko New Balladyna Quartet*. Laureat licznych nagród, m.in.: I Nagroda na *Bielskiej Zadymce Jazzowej* w 2002 oraz 2007 r., II miejsce oraz Nagroda Publiczności na *XXVII Internacjonalne Festival de Jazz w Getxo* (Hiszpania) w 2003 r., nagroda „Klucz do Kariery” na festiwalu *Pomorska Jesień Jazzowa* w 2003 r., Jazzowa Płyta Roku w rankingu dziennika Rzeczpospolita oraz Radia Jazz (RGG – Unfinished Story), nagroda „Melomani 2008” dla najlepszego polskiego albumu jazzowego (*RGG – Unfinished Story*). Współtworzy takie formacje jak: *RGG, Maciej Obara Trio, iMp 1st i 2nd Edition*.



## Adam Bałdych Quartet

**Adam Bałdych** przyjeżdża do nas krótko po otrzymaniu nagrody *ECHO Jazz 2013* – najważniejszej nagrody przyznawanej artystom z całego świata w niemieckim przemyśle muzycznym!

Skrzypek, kompozytor, producent muzyczny. Od 2012 roku nagrywa dla największej i jednej z najbardziej prestiżowych europejskich wytwórni fonograficznych *ACT Music*. Przez wielu krytyków uznawany za nadzieję światowej wiolinistyki jazzowej oraz wirtuoza swojego instrumentu, jeden z najważniejszych talentów europejskiej sceny jazzowej. Publiczność ceni go za osobowość, wizerunek oraz świeże spojrzenie na muzykę, a także, pomimo młodego wieku, ciekawy i rozpoznawalny styl gry. Adam Bałdych, nominowany w tym roku do nagrody *Fryderyka*, na nowo definiuje możliwości skrzypiec. Jego kompozycje natchnione są polskim charakterem, ale nawiązują do współczesnych trendów. W wieku 16 lat okrzyknięty „cudownym dzieckiem”, zaczyna koncertować z wybitnymi muzykami polskimi i amerykańskimi w Polsce, Niemczech, Serbii, Indonezji, Hiszpanii, Francji, Anglii, USA i na Węgrzech (m.in. z Jimem Beardem, Iiro Rantalą, Taylorem Eigsti, Monty Watersem, Clarence Pennem, Joe Sandersem, Johnem Benitezem, Grażyną Auguścik, Paulinho Garcia, NDR Big Band, Rene Van Helsingem, Miką Urbaniak, Piotrem Żaczkim czy Luluk Purwanto). W jego muzyce czuć słowiańską melancholię, przestrzeń, siłę, żywioł i temperaturę, polski rodowód. Muzyka Bałdycha to muzyka skrajności, o krok od wybuchu. Emocjonalna, często zestawiająca różne style, wirtuozerska i wciąż poszukująca nowych i ciekawych brzmień. Porównywany do największych – *Urbaniaka, Wieniawskiego*. Wyrzucony ze szkoły



muzycznej za niepoprawne zachowanie i jazzowe aspiracje, parę lat później zdobywa stypendium w prestiżowym *Berklee College of Music* oraz kończy *Akademię Muzyczną w Katowicach* z wyróżnieniem.

W 2008 roku gra trasę koncertową ze zdobywcą Grammy, pianistą i kompozytorem współpracującym ze śmietanką jazzu światowego – *Jimem Beardem*. Rok później, wspólnie z *Leszkiem Możdżerem* i *Larsem Danielssonem* tworzy muzykę do niemego filmu „Skarb rodu Arne”, improwizowaną podczas *Era Nowe Horyzonty 2009*. W tym samym roku bierze udział w nagraniach płyty „Tribute to Seifert” z czołową światowych skrzypków jazzowych, m.in. Didierem Lockwoodem, Pierre Blanchardem, Jerrym Goodmanem, Krzesimirem Dębskim czy Christianem Howesem i liderem przedsięwzięcia – Jarostawem Śmietaną na gitarze.



foto: Anna Lucid

Theatre” zdobywa znakomite recenzje zarówno w Ameryce jak i Europie – znany krytyk Robert Sutton zalicza ją do **najważniejszych odkryć jazzowych 2011 roku!**

W tym samym roku Bałdych pojawia się ze swoim materiałem na *Berlin Jazz Fest*. „Po koncercie Adama Bałdycha wszyscy krytycy niemieccy nie rozmawiali o nikim innym” – tak redaktor naczelny Jazz Forum Paweł Brodowski komentował występ młodego skrzypka, a Ulrich Olshausen z Frankfurter Allgemeine Zeitung pisał o koncercie: „*Bez wątplenia Adam jest najbardziej rozwiniętym technicznie skrzypkiem żyjącym w naszych czasach. Możemy spodziewać się po nim wszystkiego.*” Już następnego dnia Adam otrzymuje propozycję kontraktu od prestiżowej wytwórni ACT Music. Na **JAZ Festiwalu** zagra ze swoim polskim zespołem: **Cezary Konrad - dr, Paweł Tomaszewski - p, Michał Kapczuk - b.**

15 czerwca / Dzielnicowy Ośrodek Kultury w Kończycach

## Pola Relaksa

**Paulina Magaj** – wokalistka – absolwentka II LO w Zabrze, była chórzystka Zabrzeńskiego Chóru Młodzieżowego Resonans con tutti im. Norberta Grzegorza Krocza, laureatka wielu konkursów, m.in. *Złotej Polskiej Jesieni* oraz *Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej im. Norberta Krocza*. Obecnie studentka Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach. Współpracowała z Przemysławem Brannym, Olgą Bończyk, Krzysztofem Antkowiakiem, Zbigniewem Wodeckim, zespołem Dżem.

**Marek Podkova** – saksofon tenorowy, AKAI EWI, flet poprzeczny, instrumenty klawiszowe – saksofonista, kompozytor, kierownik muzyczny, producent i aranżer. Absolwent Wydziału Jazzu i Muzyki Rozrywkowej Akademii Muzycznej w Katowicach, laureat II miejsca na *Międzynarodowym Konkursie Improwizacji Jazzowej* w 1994 roku. Współpracował między innymi z takimi gwiazdami muzycznymi jak: Kayah, Golec Uorkiestra, Smolik, Edyta Górniak, Justyna Steczkowska, Maryla Rodowicz, Gordon Haskell, Robbie McIntosh, Mike Mainieri, Victor Bailey, Jim Beard, Steve Logan, Hamish Stuart, Susan i Martin Weinert.



foto: Bartek Wyrobek



foto: Piotr Cichacki

**Michał Szkil** – instrumenty klawiszowe – pianista, kompozytor, aranżer, student w klasie fortepianu jazzowego u prof. Wojciecha Niedzieli w Akademii Muzycznej w Katowicach. Laureat Grand Prix oraz Statuetki Anioła Jazzowego na *Bielskiej Zadymce Jazzowej 2013*, specjalnego wyróżnienia na *Festiwalu Jazz Juniors* (występ na festiwalu jazzowym w Berlinie – *Berlin Jazz Fest 2013*), Grand Prix na Przeglądzie Zespołów Jazzowych w Gdyni (2013), II miejsca na Festiwalu Pianistów Jazzowych w Warszawie. Współpracował m.in. z Maciejem Sikatą, Piotrem Wojtasikiem, Grzegorzem Nagórskim, Robertem Majewskim, Adamem Kowalewskim, Krzysztofem Dziedzicem czy z Tomaszem Grzegorskim, Wayne Ellingtonem, Peterem Francisem.

**Tomasz Machański** – perkusja – student Akademii Muzycznej w Katowicach, współpracował z wieloma muzykami: m.in. The Virus, Equilibrium/Mism X, God’s Property, Kasia „Puma” Piasecka & Soul Hunters Gospel Choir). Związany na stałe z projektami: Kosmo, Patrycja Zarychta Project, Chór Gospel „Z Miłości”, God’s Property, Marek Piowczyk Trio. Gra również na instrumentach klawiszowych.

## Marco Eneidi Quartet

Amerykański saksofonista altowy. **Marco Eneidi** rozpoczął naukę muzyki na klarnecie, w okresie późniejszym grywał również na gitarze i basie. Pozostaje w zasadzie muzycznym samoukiem. Jego droga do obecnego stylu prowadziła przez zespoły grające bluesa, muzykę taneczną, dixielandową, swingową i standardy jazzowe w tradycyjnym stylu. Jako dwudziestokilkuletek zainteresował się brzmieniem, grą i muzyką najpierw **Ornette’a Colemana**, potem **Johna Coltrane’a** i te zainteresowania wywarły przemożny wpływ na wybór późniejszej drogi artystycznej, z której jest obecnie znany.

W 1981 roku przeniósł się do **Nowego Jorku**, gdzie wkrótce spotkał Jemeela Moondoca i jego współpracowników – Williama Parkera, Dennisa Charlesa (z tymi dwoma w późniejszym okresie często występował jako Marco Eneidi Trio) i Roya Campbella. Wkrótce też zaczął grać z wieloma muzykami ówczesnej awangardy, oprócz wspomnianych także z Donem Cherrym, Jimem Pepperem, Billem Dixsonem, Cecilem Taylorem, Deweyem Redmanem i Wilburem Morrisem.

W 1987 roku założył własną wytwórnię **Botticelli Records**, która wydała jego pierwszą płytę „Vermont Spring”, a w późniejszym czasie także nagrania z udziałem wielu ważnych muzyków awangardy jazzowej, jak William Parker, Wadada Leo Smith, Glenn Spearman, Jackson Krall. W 1995 roku powrócił do Kalifornii, gdzie wraz z Glennem Spearmanem powołali do życia the Creative Music Orchestra, pierwszy z orkiestrowych zespołów Eneidiego. Upodobanie do dużych składów to również American Jungle Orchestra – bigband o zmiennym składzie, dla którego powstały utwory dla kilkunastu i kilkudziesięciu nawet muzyków, a także udział w orkiestrze Williama Parkera – The Little Huey Creative Music Orchestra.

W swojej dotychczasowej karierze współpracował także z muzykami tej rangi o Butch Morris, Peter Brötzmann, Bertram Turetzky, Fred Frith, Lisle (L.S.) Ellis, Raphe Malik. W latach 90. pozostawał też członkiem zespołu Full Metal Revolutionary Jazz Ensemble, łączył rockowo brzmiące gitary z free jazzowymi partiami instrumentów dętych, afrykańskie rytmy i rap. Ogólnie można powiedzieć, że muzyka prezentowana przez Eneidiego należy do świata free jazzu i swobodnej improwizacji, ale także, w przypadku dużych składów, czerpie z doświadczeń tzw. improwizacji strukturalnej. W brzmieniu saksofonów pozostaje pod wpływem pierwszych swoich mistrzów, a zatem Colemana i Coltrane’a. Doszukać się można również powiązań z muzyką i sposobem gry Erica Dolphy’ego, jednakże Eneidi gra zwykle zdecydowanie szybciej i postępuje się ostrzejszym brzmieniem. Obok Eneidiego na scenie pojawiają się młodzi polscy muzycy. **Marek Pospieszalski** (kolejny z rodu „tych” Pospieszalskich) – saksofonista zafascynowany awangardą, improwizacją, nowymi brzmieniami, grywa zarówno z zespołami i muzykami jazzowymi (Gaal, YeShe, Piotr Damasiewicz), jak i w formacjach eksperymentalno-rockowych (Skalpel, Armia, Dream Freaks). **Ksawery Wójciński** - kontrabasista, kompozytor, improwizator. Przez jednego ze swoich profesorów nazwany niegdyś z czułością „Nikiforem kontrabas”. Jest absolwentem bydgoskiej

